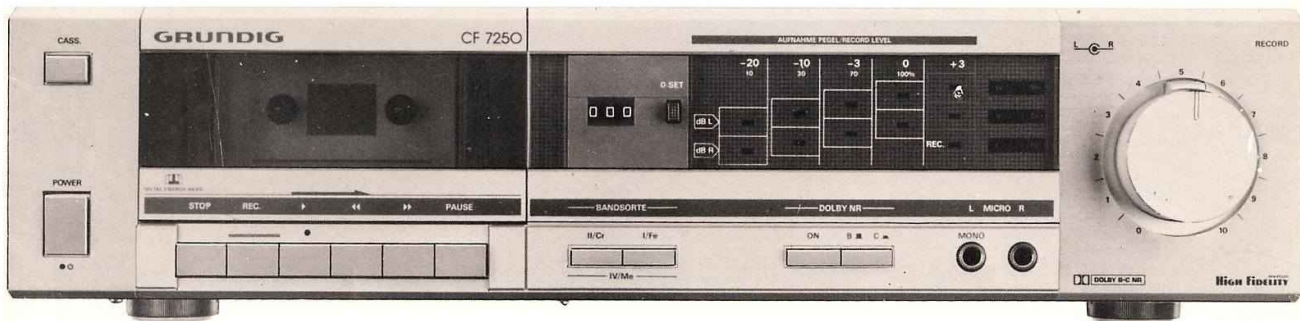
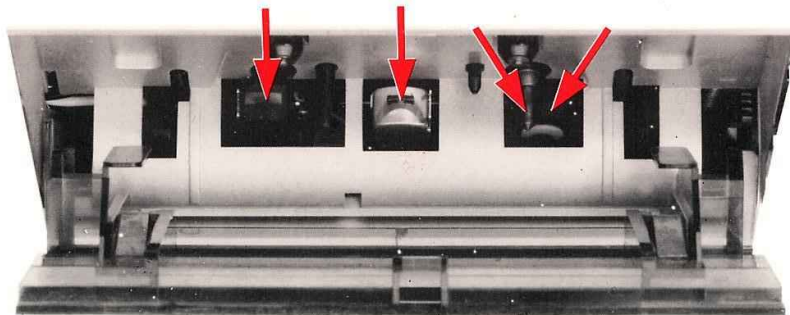


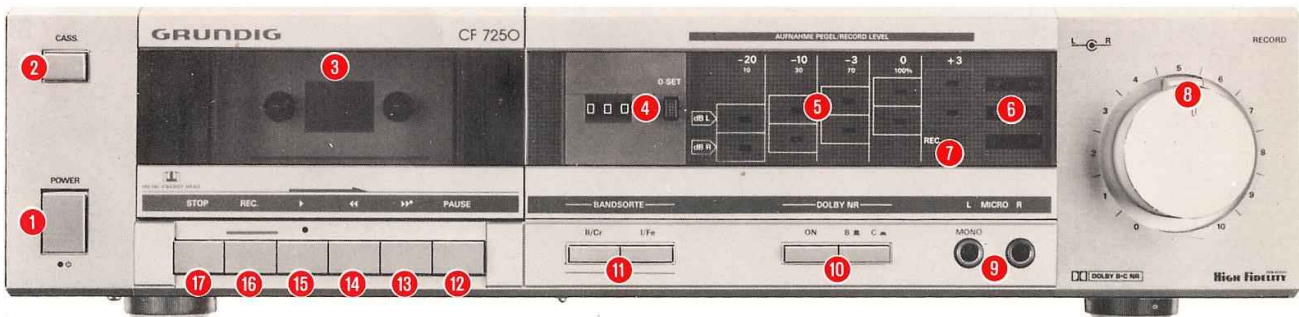
GRUNDIG

CF 7250





Bandberührende Teile / Parts in contact with tape /
Parties en contact avec la bande / Parti a contatto
col nastro / Båndbaner / Piezas que entran en
contacto con la cinta / Bandberoerende delen /
Bandberörande delar



Ihr Cassettendeck auf einen Blick

- ① **Ein/Aus-Taste (Power)** mit Betriebsanzeige;
 - eingerastet: Gerät eingeschaltet; Betriebsanzeige leuchtet.
 - ausgerastet: Gerät ausgeschaltet.
- ② **Cassettenfach-Taste (CASS.)**
öffnet bei STOP das Cassettenfach ③.
- ③ **Cassettenfach**
öffnen mit Cassettenfach-Taste ②; schließen von Hand.
- ④ **Zählwerk**
mit Rückstelltaste (0-SET).
- ⑤ **Pegelanzeige**
bei Wiedergabe und Aufnahme.
- ⑥ **Bandsorten-Anzeige**
siehe Bandsorten-Tasten ⑪.
- ⑦ **Aufnahme-Anzeige (REC.)**
leuchtet bei gedrückter Aufnahme-Taste ⑯.
- ⑧ **Pegelsteller (RECORD)**
so einstellen, daß bei den lautesten Stellen der Aufnahme, in der Pegelanzeige ⑤, die gelben Anzeigen (0 dB = 100% Aussteuerung) leuchten.
Die roten Anzeigen (+3 dB = Übersteuerung) sollen nicht leuchten.
- ⑨ **Mikrofon-Buchsen (MICRO)**
für Mikrofone mit Klinckenstecker (6,3 mm Ø).
Bei Mono-Aufnahmen ist das Mikrofon an die **MONO**-Buchse anzuschließen.
- ⑩ **DOLBY NR-Tasten**
ON-Taste eingerastet: DOLBY NR-System ein
ON-Taste ausgerastet: DOLBY NR-System aus
B/C-Taste ausgerastet: DOLBY NR B-Type ein
B/C-Taste eingerastet: DOLBY NR C-Type ein
Das Rauschunterdrückungssystem ist bei Aufnahme und Wiedergabe wirksam.

- ⑪ **Bandsorten-Tasten**
entsprechend der verwendeten Bandsorte drücken.
IV/Me bei Reineisenbändern IEC-Typ IV (beide Tasten).
II/Cr bei Chromdioxidbändern IEC-Typ II.
I/Fe bei Eisenoxidbändern IEC-Typ I.
Anzeige der gewählten Bandsorte in der Bandsorten-Anzeige ⑤.
- ⑫ **PAUSE-Taste**
unterbricht den Bandlauf bei Wiedergabe und Aufnahme.
- ⑬ **Vorlauf-Taste (▶▶)**
zum schnellen Vorspulen des Bandes.
- ⑭ **Rücklauf-Taste (◀◀)**
zum schnellen Rückspulen des Bandes.
- ⑮ **Start-Taste (▶)**
startet den Bandlauf bei Wiedergabe.
- ⑯ **Aufnahme-Taste (REC.)**
 - Zum Einpegeln der Aufnahme zuerst PAUSE-Taste ⑫, dann Aufnahme-Taste ⑯ drücken.
 - Beginn und Unterbrechen der Aufnahme mit PAUSE-Taste ⑫.
 - Beenden der Aufnahme mit STOP-Taste ⑰.
- ⑰ **STOP-Taste**
beendet die Funktion Start (▶), Vorlauf (▶▶), Rücklauf (◀◀) und Aufnahme (REC.).

Aufstellen

Sorgen Sie in geschlossenen Regalwänden, Einstellschränken usw. für ausreichende Belüftung des Gerätes (Lüftungsschlitze auf der Geräteoberseite nicht verdecken).

Gerät keinen höheren Temperaturen als 70°C aussetzen.

Stehen mehrere Geräte übereinander, stellen Sie das Cassettengerät in die unterste Position.

Oberflächen von Möbeln sind mit den verschiedensten Kunststoffen und Lacken beschichtet, die chemische Zusätze enthalten.

Diese Zusätze können das Material der Gerätefüße angreifen, wodurch nicht mehr entfernbare Rückstände auf den Möbeloberflächen entstehen.

Radioanschluß (Geräterückseite)

an die Tonband (TB/TAPE)- oder Universal (π/O)-Buchse eines Rundfunkgerätes oder Verstärkers anschließen. Über den Radioanschluß können Sie aufnehmen und wiedergeben.

An die Mikrofon-Buchsen ④ darf bei Aufnahme über den Radioanschluß nichts angeschlossen sein.

Netzanschluß (Geräterückseite)

Dieses Gerät nur an Wechselspannung $\sim 220\text{V} \pm 10\%$, 50...60 Hz anschließen.

Ein- und Ausschalten

mit Ein/Aus-Taste ①.

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist das Gerät vom Wechselspannungsnetz getrennt.

Einsetzen der Cassette

- Cassettenfach ③ bei STOP mit Cassettenfach-Taste ② öffnen.
- Cassette mit offener Seite voraus in die Führung des Deckels einschieben.
- Cassettenfach ③ von Hand schließen.

Abschalten am Bandende

Bei allen Lauffunktionen (Start ▶, Rücklauf ◀◀ und Vorlauf ▶▶) schaltet das Gerät am Bandende automatisch auf STOP.

DOLBY-NR-System


NR steht für Noise Reduction, was soviel wie Rauschunterdrückung heißt.

Spielen Sie Cassetten immer so ab wie sie bespielt wurden. Aufnahme und Wiedergabe **mit** oder **ohne** DOLBY NR.

ON-Taste ⑩ schaltet DOLBY NR ein, mit B/C-Taste ⑩ wählen Sie zwischen B und C-Type.

Vorteil einer Aufzeichnung mit DOLBY NR gegenüber einer Aufzeichnung ohne DOLBY NR ist der bessere Geräuschspannungs-

abstand. Das ist das Lautstärke-Verhältnis des Nutzsignals (z. B. Musik) zu den Störgeräuschen (Rauschen). Siehe Technische Daten am Ende des Heftes.

DOLBY und das -Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Das NR-System wurde hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Wiedergabe

über Radioanschluß (Geräterückseite) und Rundfunkgerät bzw. Verstärker.

- DOLBY NR-Tasten ⑩ entsprechend der Aufnahme drücken (mit oder ohne DOLBY NR, Type B oder Type C).
- Wiedergabe mit START-Taste ⑮.
- Unterbrechen der Wiedergabe und erneuter Start mit PAUSE-Taste ⑯.
- Beenden der Wiedergabe mit STOP-Taste ⑰.

Aufnahme

Vorausgesetzt sind richtiger Anschluß und Betriebsbereitschaft des Gerätes; gleiches gilt für die Programmquellen.

Für Mikrofonaufnahmen in Stereo zwei Mono-Mikrofone an die Mikrofon-Buchsen ④ anschließen.

Bei Mono-Aufnahmen ist das Mikrofon an die MONO-Buchse anzuschließen.

- DOLBY NR-Tasten ⑩ entsprechend drücken (Aufnahme mit oder ohne DOLBY NR, Type B oder Type C).
- Cassette einsetzen und an gewünschte Bandstelle spulen.
- Pegelsteller ⑧ auf »0« stellen.
- PAUSE-Taste ⑯ drücken.
- Aufnahme-Taste ⑮ drücken.
- Aufnahme-Anzeige ⑦ »REC.« leuchtet. Ist das nicht der Fall, haben Sie eine gegen versehentliches Löschen geschützte Cassette eingesetzt (siehe Kapitel »Löschen einer Aufzeichnung...«).

- Pegelsteller ⑧ im Uhrzeigersinn drehen bis bei den lautesten Stellen der Aufnahme, in der Pegelanzeige ⑤, die gelben Anzeigen (0 dB = 100% Aussteuerung) leuchten. Linker und rechter Kanal sind getrennt regelbar. Die roten Anzeigen (+ 3 dB = Übersteuerung) sollen nicht aufleuchten.
- **Beginn der Aufnahme** mit PAUSE-Taste ⑫.
- **Aus- und Einblenden der Aufnahme**
Ausblenden:
Pegelsteller ⑧ auf »0« drehen.
Einblenden:
Pegelsteller ⑧ von »0« auf den vorher ermittelten Einstellpunkt drehen.
- **Kurzes Unterbrechen der Aufnahme** und erneuter Start mit PAUSE-Taste ⑫
- **Beenden der Aufnahme** mit STOP-Taste ⑰.

Löschen einer Aufzeichnung

Schutz gegen versehentliches Löschen

Bei jeder Aufnahme wird das Band automatisch gelöscht.

Bespielt gekaufte Cassetten sind gegen versehentliches Löschen gesichert.

Selbstbespielte Cassetten können Sie sichern, indem Sie die Sicherungsnasen aus den Öffnungen im Cassettenrücken brechen. Jede Seite läßt sich einzeln sichern.

Wollen Sie eine gesicherte Cassette neu bespielen, so überkleben Sie die Öffnungen, aus denen die Sicherungsnasen gebrochen sind, mit Klebeband.

Behandeln der Cassetten

Cassetten nicht auf Heizkörper oder in die Nähe anderer Wärmequellen legen. Das Band könnte sich verformen und wäre unbrauchbar.

Cassetten sollten Sie nach Gebrauch in die Cassettenhülle stecken, damit das Band nicht verschmutzt oder Schlaufen bildet.

Pflege und Wartung

Gehäuse nur mit weichem, staubbindendem Lappen reinigen. Polier- und Reinigungsmittel könnten die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

Gleichbleibend gute Aufnahme und Wiedergabe erreichen Sie nur wenn alle bandberührende Teile frei von Bandabrieb sind. Die Abbildung auf Seite 2 zeigt von links den Löschkopf, den Aufnahme-/Wiedergabekopf, die Tonwelle und die Andruckrolle.

Diese Teile sollten Sie in regelmäßigen Abständen reinigen.

- Dazu Cassettenfach ③ öffnen.
- Start-Taste ⑮ drücken.
- Wattestäbchen mit Reinigungsbenzin tränken und bandberührende Teile reinigen (keine metallischen bzw. harten Gegenstände verwenden).
- Abschließend STOP-Taste ⑰ drücken.

Bei Störungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

GRUNDIG

Zubehör

Reinigungscassette 461

zum Reinigen von Löschkopf und Aufnahme-/Wiedergabekopf

Mikrofon GCM 323

Zwischenstecker 294

zum Überspielen von Mono-Geräten auf Stereo-Tonbandgeräte.

Hinweise zum Geräte-Typ finden Sie auf der Geräterückwand.

Specification

Power Supply: 220 V \pm 10% 50 - 60 Hz (GB: 240 V/50 Hz)

Fuses: 100°C thermal cutout (primary side), T630 mA surge-resistant fuse (secondary side).

Cassette: Compact cassette to DIN 45516

Tracking System: International $\frac{1}{4}$ track

Tape Speed: 4.76 cm per second

Wow and Flutter: \pm 0.15%

Rewind Time: Approximately 90 sec for a C60 cassette

Frequency Response: 30 Hz - 15 kHz

Weighted Signal/Noise Ratio: with DOLBY C/DOLBY B/without DOLBY NR system

Me and Cr tape 72/65/57 dB

Fe tape 70/63/56 dB

Drive: Drive mechanism with electronically controlled capstan motor.

Drive Mechanism: Soft touch button operation.

Automatic Circuits: Automatic tape stop and cancellation of tape and record functions at end of tape.

Microphone Sockets

Input: 0.5 mV, R_{in} = approx. 3.9 kohm

HiFi Connecting Cable

Input: 55 mV into 470 k Ω (pins 1 and 4).

Output: approx. 800 mV R_{out} = max. 8 kohm (pins 3 and 5).

Dimensions: (W x H x D) 450 x 102 x 331 mm

Weight: approx. 5 kg.

The technical data given above have been determined in accordance with the test specifications laid down by DIN (German Standards Institute) using the following tape batches:

Fe IEC I (R723 DG)

Cr IEC II (S4592 A)

Me IEC IV (E912 BH)

The recorder meets the VDE 0860 safety regulations and consequently also the international safety specifications IEC 65 or CEE 1.

The recorder meets interference radiation regulations based on the EEC guidelines

82/499 EEC,

VDE 0871/6.78,

VDE 0875/6.77 and VDE 0875 A 2/82,

German post office instruction No. 1115/1982 and

BS 800: 1979 SI 1978/1267

E. & O.E.

Subject to technical alterations and alteration in styling.

Technische Daten

Spannungsversorgung: 220 V \pm 10% 50...60 Hz.

Sicherungen: Thermosicherung 100°C (primär); T 630 mA (sekundär).

Tonträger: Compact-Cassette DIN 45516.

Spurlage: Viertelspur-International.

Bandgeschwindigkeit: 4,76 cm/s.

Gleichlauffehler: \pm 0,15%

Umspulzeit: ca. 90 Sek. für eine C60-Cassette.

Frequenzbereich: 30 Hz...16 kHz.

Geräuschspannungsabstand:

mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby-NR-System

Me- und Cr-Band 72/65/57 dB

Fe-Band 70/63/56 dB

Antrieb: Laufwerk mit elektronisch geregeltm Tonwellenmotor.

Laufwerk: Soft-Touch-Bedienung, Intermix Bedienung.

Automatik: Abschalten der Lauffunktionen am Bandende.

Mikrofon-Buchsen:

Eingang: 0,5 mV, $R_e \sim 3,9$ k Ω .

Radioanschluß:

Eingang: 55 mV an 470 k Ω (Kontakte 1 und 4)

Ausgang: ca. 750 mV, $R_i \leq 8$ k Ω (Kontakte 3 und 5).

Maße: (B x H x T) 450 x 102 x 331 mm.

Gewicht: ca. 5 kg.

Die technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) mit folgenden Bandbezugschargen ermittelt:

Fe IEC I (R 723 DG)

Cr IEC II (S 4592 A)

Me IEC IV (E 912 BH)

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht den Sicherheitsbestimmungen nach VDE 0860 und somit den internationalen Sicherheitsvorschriften IEC 65 bzw. CEE 1.

Dieses Gerät erfüllt die Störstrahlungsbedingungen nach EG-Richtlinien 82/499 EWG.

VDE 0871/6.78

VDE 0875/6.77 und VDE 0875 A 2/82

Postverfügung Nr. 115/1982

BS 800: 1979, SI 1978/1267

